

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provinz.bz.it> • [astat@provinz.bz.it](mailto:astat@provinz.bz.it)Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet  
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen  
Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provincia.bz.it> • [astat@provincia.bz.it](mailto:astat@provincia.bz.it)Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)  
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89  
Direttore responsabile: Timon Gärtner

# astatinfo

Nr. **62**

11/2021

## Soziale Einrichtungen für Minderjährige

2020

### Soziale Einrichtungen für Minderjährige

Am Ende des Jahres 2020 zählt Südtirol insgesamt 41 soziale Einrichtungen<sup>(1)</sup> für Minderjährige<sup>(2)</sup> in Schwierigkeiten. Die sozialpädagogische/therapeutische Wohngemeinschaft gehört mit ihren 16 Strukturen zu den meistverbreiteten Aufnahmestätten; zudem ste-

## Presidi sociali per minori

2020

### Presidi sociali per minori

A fine 2020 i presidi sociali<sup>(1)</sup> dedicati ai minori<sup>(2)</sup> in difficoltà operativi in Alto Adige sono complessivamente 41. La tipologia predominante è la comunità alloggio socio-pedagogica/terapeutica con 16 strutture. Vi sono poi 15 residenze assistite e 8 centri diurni. Se-

Tab. 1

**Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Aufnahmekapazität und Betreute - 2020**

Stand am 31.12.

**Presidi sociali per minori: capacità ricettiva e assistiti - 2020**

Situazione al 31.12.

	Sozialpädagogische /-therapeutische Wohngemeinschaften	Familiäre Wohngruppen	Trainings- wohnungen	Sozialpädagogische Tagesstätten	Insgesamt	
	Comunità alloggio socio-pedagogiche/ terapeutiche	Case famiglia	Residenze assistite	Centri diurni socio-pedagogici	Totale	
Einrichtungen	16	2	15	8	41	Strutture
Aufnahmekapazität	139	9	40	99	287	Capacità ricettiva
Betreute	123	8	32	88	251	Assistiti
Nutzungsanteil (%) (a)	88,5	88,9	80,0	88,9	87,5	Quota di utilizzo (%) (a)

(a) Betreute/Aufnahmekapazität

(a) Assistiti/Capacità ricettiva

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

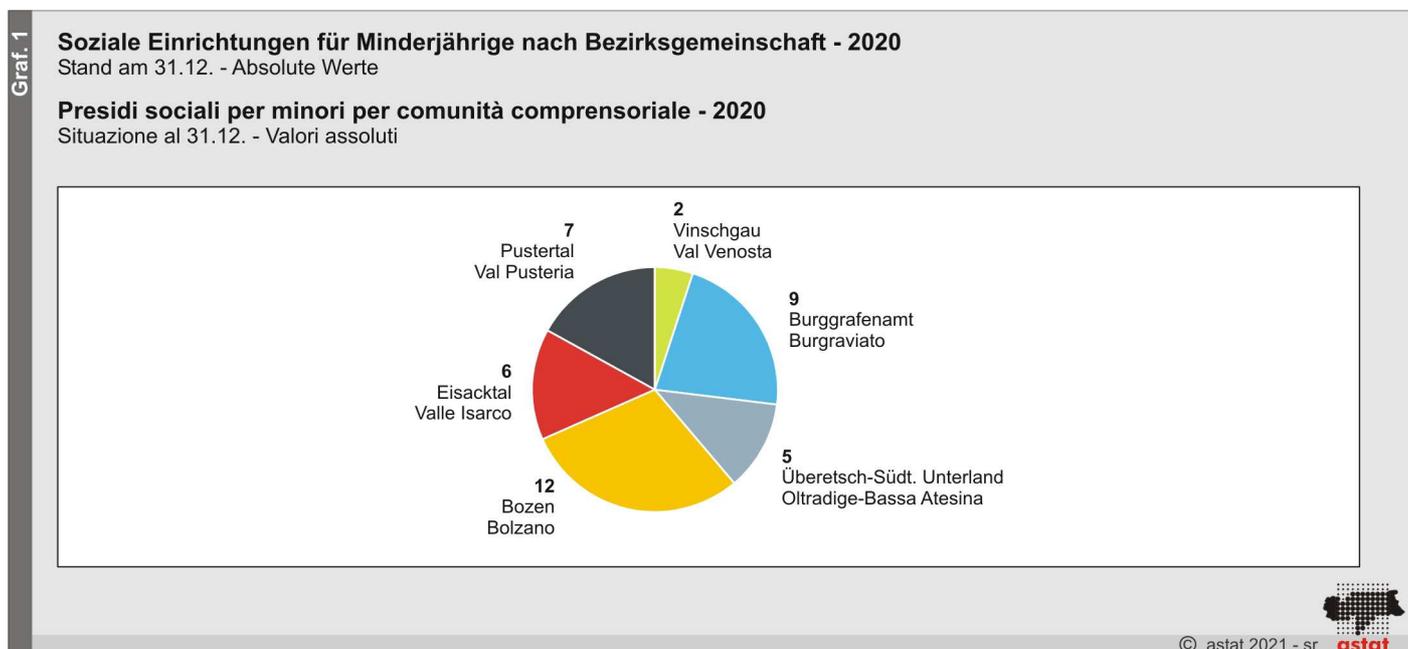
(1) Die Dienste für Kleinkinder sind hier nicht enthalten.  
I servizi alla prima infanzia non sono qui compresi.(2) In den verschiedenen Einrichtungen können auch Personen im Alter von 18 bis 25 Jahren betreut werden.  
Nelle diverse strutture possono essere presenti anche persone che hanno un'età compresa tra i 18 e i 25 anni.

hen 15 Trainingswohnungen, 8 Tagesstätten und zwei familienähnliche Wohngruppen (Familienhäuser) zu Verfügung.

Bei einer Aufnahmekapazität von 287 verfügbaren Plätzen sind am 31.12.2020 insgesamt 251 Minderjährige in den Einrichtungen untergebracht; 163 davon leben in den Wohneinrichtungen (64,9% der Gesamtzahl) und 88 besuchen (35,1%) die sozialpädagogischen Tagesstätten.

gue un'esigua presenza di comunità di tipo familiare, ovvero case-famiglia (2 strutture).

A fronte di una disponibilità di 287 posti, i minori accolti nei presidi al 31.12.2020 risultano complessivamente pari a 251 unità, di cui 163 risiedono nelle strutture residenziali (64,9% del totale) e 88 (pari al 35,1%) frequentano i centri diurni socio-pedagogici.



Der Großteil der für Minderjährige bestimmten Einrichtungen befindet sich in der Landeshauptstadt (29,3%); es handelt sich dabei hauptsächlich um Trainingswohnungen. Die geringste Anzahl an Einrichtungen findet man in der Bezirksgemeinschaft Vinschgau mit einem Bestand von 2 dafür vorgesehenen Strukturen, was einem Gesamtanteil von 4,9% entspricht. In den Bezirksgemeinschaften Salten-Schlern und Wipptal gibt es keine Einrichtungen für Minderjährige.

I presidi operanti nell'area dei minori sono presenti in maggioranza nella città capoluogo, ove in percentuale raggiungono il 29,3% del totale; si tratta soprattutto di residenze assistite. La minor dotazione di presidi si riscontra nella comunità comprensoriale Val Venosta con 2 strutture corrispondenti al 4,9% del totale. Nessuna struttura per minori è attiva nelle comunità comprensoriali Salto-Sciliar e Alta Valle Isarco.

Tab. 2

**Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Aufnahmekapazität und Betreute nach Bezirksgemeinschaft - 2020**

Stand am 31.12.

**Presidi sociali per minori: capacità ricettiva e assistiti per comunità comprensoriale - 2020**

Situazione al 31.12.

BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN	Aufnahmekapazität Capacità ricettiva	Betreute Assistiti	Nutzungsanteil (%) (a) Quota di utilizzo (%) (a)	COMUNITÀ COMPRESORIALI
Vinschgau	19	22	115,8	Val Venosta
Burggrafenamt	76	66	86,8	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	42	32	76,2	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	72	63	87,5	Bolzano
Salten-Schlern	-	-	-	Salto-Sciliar
Eisacktal	45	42	93,3	Valle Isarco
Wipptal	-	-	-	Alta Valle Isarco
Pustertal	33	26	78,8	Val Pusteria
<b>Insgesamt</b>	<b>287</b>	<b>251</b>	<b>87,5</b>	<b>Totale</b>

(a) Betreute/Aufnahmekapazität / Assistiti/Capacità ricettiva

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Die Daten über die Verteilung der Aufnahmekapazität nach Bezirksgemeinschaften zeigen das Burggrafentamt mit 76 verfügbaren Plätzen und 26,5% der Gesamtkapazität an erste Stelle. Mit 72 und 25,1% der Gesamtkapazität etwas niedriger ist die Zahl der verfügbaren Plätze in den Bozner Einrichtungen. In der Bezirksgemeinschaft Vinschgau gibt es mit 19 bzw. 6,6% der Gesamtzahl die geringste Anzahl an Plätzen, aber mit 115,8% den höchsten Nutzungsanteil.

Se si confrontano i dati relativi alla ripartizione della capacità ricettiva per comunità comprensoriale emerge che il numero di posti più alto si riscontra nel Burgraviato con 76 posti, che costituiscono il 26,5% dell'offerta totale. Di poco inferiore è la dotazione di posti nelle strutture attive a Bolzano, dove si hanno 72 posti che equivalgono al 25,1% del totale. La comunità comprensoriale Val Venosta ha il più basso numero di posti, 19 che rappresentano il 6,6% del totale, e presenta la quota di utilizzo maggiore in termini percentuali, ovvero 115,8%.

Tab. 3

**Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Betreute nach Art der Einrichtung, Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2020**  
Stand am 31.12.

**Presidi sociali per minori: assistiti per tipo di struttura, sesso e cittadinanza - 2020**

Situazione al 31.12.

EINRICHTUNGSART	Männer Maschi		Frauen Femmine		Insgesamt Totale		TIPO DI STRUTTURA
	N	davon Ausländer di cui stranieri	N	davon Ausländer di cui stranieri	N	davon Ausländer (%) di cui stranieri (%)	
Sozialpädagogische/ therapeutische Wohngemeinschaften	72	20	51	11	123	25,2	Comunità alloggio socio-pedagogiche/ terapeutiche
Familiäre Wohngruppen	5	-	3	1	8	12,5	Case famiglia
Trainingswohnungen	23	20	9	3	32	71,9	Residenze assistite
Sozialpädagogische Tagesstätten	57	17	31	10	88	30,7	Centri diurni socio- pedagogici
<b>Insgesamt</b>	<b>157</b>	<b>57</b>	<b>94</b>	<b>25</b>	<b>251</b>	<b>32,7</b>	<b>Totale</b>

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Die Analyse der betreuten Minderjährigen nach Geschlecht zeigt, dass 62,5% davon (157 Betreute) männlich sind und 37,5% (94 Betreute) weiblich. In den Einrichtungen für Minderjährige sind insgesamt 82 Ausländer untergebracht, dies entspricht 32,7% aller betreuten Personen.

La ripartizione dei minori assistiti secondo il genere mostra che i maschi incidono sugli ospiti totali per un valore pari al 62,5% (157 utenti) contro l'incidenza percentuale delle femmine pari al 37,5% (94 utenti). Gli assistiti stranieri presenti nelle strutture per minori sono complessivamente 82 e rappresentano il 32,7% di tutti gli assistiti.

Tab. 4

**Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Betreute, die aufgrund einer Entscheidung des Jugendgerichts aufgenommen wurden, nach Art der Einrichtung - 2020**

Stand am 31.12.

**Presidi sociali per minori: assistiti accolti su provvedimento del Tribunale per i minorenni per tipologia del presidio - 2020**

Situazione al 31.12.

EINRICHTUNGSART	Betreute Assistiti	TIPOLOGIA DI PRESIDIO
Sozialpädagogische/ therapeutische Wohngemeinschaften	100	Comunità alloggio socio-pedagogiche/terapeutiche
Familiäre Wohngruppen	8	Case famiglia
Trainingswohnungen	16	Residenze assistite
Sozialpädagogische Tagesstätten	33	Centri diurni socio-pedagogici
<b>Insgesamt</b>	<b>157</b>	<b>Totale</b>

Quelle: ASTAT

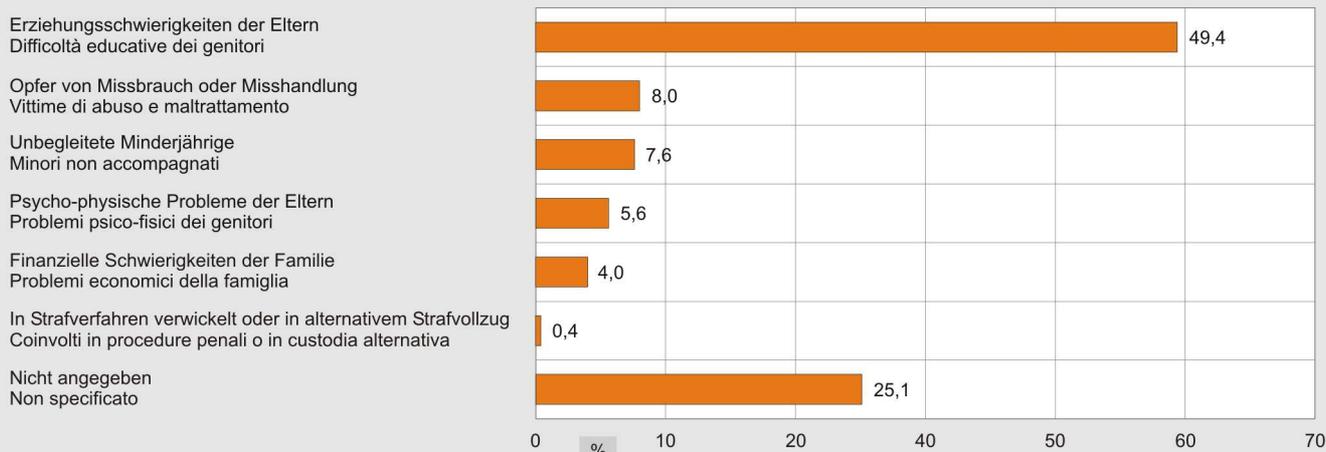
Fonte: ASTAT

## Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Aufgenommene Minderjährige nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2020

Prozentuelle Verteilung

### Presidi sociali per minori: minori ammessi per motivo prevalente di presa in carico - 2020

Composizione percentuale



© astat 2021 - sr 

Die Minderjährigen werden vorwiegend aufgrund der auf die Familiensituation zurückzuführenden Probleme in eine soziale Einrichtung aufgenommen. In 49,4% der Fälle werden die Minderjährigen aufgrund von Schwierigkeiten der Eltern bei der Erziehung in die dafür vorgesehenen Einrichtungen aufgenommen, in 5,6% der Fälle aufgrund psycho-physischer Probleme der Eltern, während zu 4,0% finanzielle Schwierigkeiten der Familie der Grund sind. Im Jahr 2020 wurden 20 Minderjährige in Wohngemeinschaften und Trainingswohnungen aufgenommen, weil sie Opfer von Missbrauch oder Misshandlung waren (8,0%). Ausländische Minderjährige ohne jegliche Betreuung oder Vertretung durch einen Erwachsenen machen 7,6 % der Aufgenommenen aus. Zu 25,1% ist der Aufnahmegrund nicht angegeben.

Il motivo di ingresso nelle strutture è dovuto prevalentemente a problemi riconducibili al nucleo familiare: nel 49,4% dei casi i minori vengono accolti nei presidi per le difficoltà educative dei genitori, nel 5,6% dei casi per problemi psico-fisici dei genitori e per il 4,0% per problemi economici della famiglia. Nel 2020 sono stati 20 i minori accolti nelle comunità alloggio e nelle residenze assistite perché vittime di abuso e maltrattamenti (8,0%). I minori stranieri privi di assistenza o rappresentanza da parte di un adulto rappresentano il 7,6% degli ospiti. Per la rimanente quota (25,1%) il motivo di ingresso dei minori non è specificato.

Tab. 5

## Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Betreute nach vorwiegender Problematik, Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2020

Stand am 31.12.

### Presidi sociali per minori: assistiti per tipo di disagio, sesso e cittadinanza - 2020

Situazione al 31.12.

ART DER PROBLEMATIK	Männer Maschi		Frauen Femmine		Insgesamt Totale		TIPO DI DISAGIO
	N	davon Ausländer di cui stranieri	N	davon Ausländer di cui stranieri	N	(%) (%)	
Keine spezifische Problematik	65	24	43	12	108	43,0	Nessuna problematica specifica
Mit Behinderungen	8	-	9	1	17	6,8	Con disabilità
Psychische Störungen im Entwicklungsalter	50	11	29	4	79	31,5	Con disturbi mentali dell'età evolutiva
Mit anderen Schwierigkeiten	34	22	13	8	47	18,7	Con altre problematiche
<b>Insgesamt</b>	<b>157</b>	<b>57</b>	<b>94</b>	<b>25</b>	<b>251</b>	<b>100,0</b>	<b>Totale</b>

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Die Tabelle 5 zeigt die minderjährigen Betreuten nach Geschlecht, Staatsbürgerschaft und Art der Problematik, die zur Einstufung geführt hat. Aus den Daten geht hervor, dass der größte Anteil (43,0%) in die Gruppe mit „keiner spezifischen Problematik“ fällt; sie umfasst 108 Minderjährige, 65 Burschen (60,2%) und 43 Mädchen (39,8%). Die betreuten Personen „mit psychischen Störungen im Entwicklungsalter“ sind 31,5% der Gesamtzahl, wobei von 79 Minderjährigen 50 dem männlichen (63,3%) und 29 dem weiblichen Geschlecht (36,7%) angehören. In die Kategorie „mit Behinderungen“ fallen 17 Minderjährige (6,8% der Gesamtzahl), 8 davon sind männlich (47,0%) und 9 weiblich (53,0%). Die Kategorie „mit anderen Schwierigkeiten“ entspricht 18,7% aller Betreuten und betrifft hauptsächlich männliche Minderjährige: Von den insgesamt 47 Betreuten sind 34 männlich (72,3%) und 13 weiblich (27,7%).

La tabella 5 illustra i minori ospiti distinti per sesso, cittadinanza e tipo di disagio secondo cui sono stati classificati. Come si evince dall'esame dei dati la percentuale più significativa sul totale (43,0%) si registra per la modalità "Nessuna problematica specifica", che conta 108 minori, di cui 65 maschi (60,2%) e 43 femmine (39,8%). Gli assistiti "Con disturbi mentali dell'età evolutiva" rappresentano il 31,5% del totale, dove su 79 minori, 50 sono maschi (63,3%) e 29 risultano femmine (36,7%). Nella categoria "Con disabilità" sono presenti 17 minori (6,8% del totale), di cui 8 maschi (47,0%) e 9 femmine (53,0%). La modalità "Con altre problematiche" incide sul totale per un valore pari al 18,7% e riguarda in maggioranza minori maschi: su 47 assistiti totali, 34 minori sono maschi (72,3%) e 13 minori sono femmine (27,7%).

Tab. 6

### Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2020

Stand am 31.12.

### Presidi sociali per minori: assistiti per classe di età e sesso - 2020

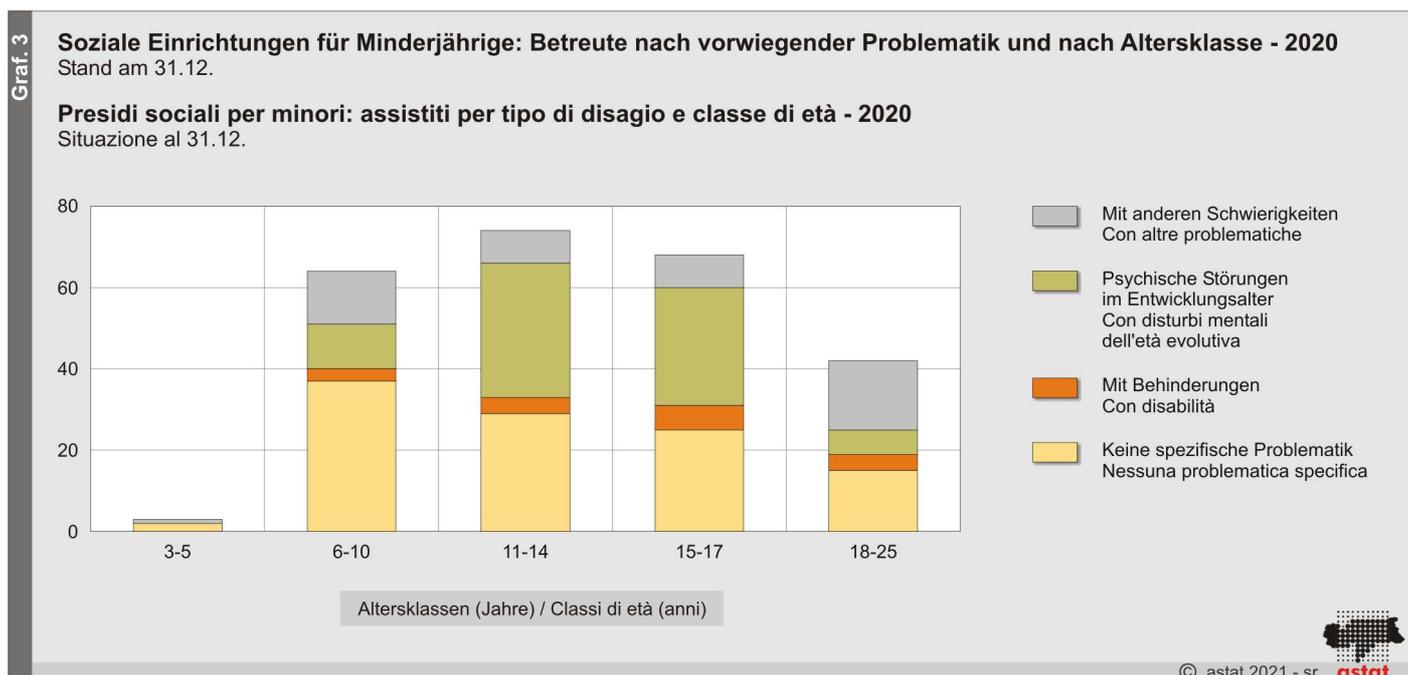
Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Insgesamt Totale			Rate je 10.000 Einwohner Quozienti per 10.000 abitanti		CLASSI DI ETÀ (anni)
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Bevölkerung insgesamt Popolazione totale	Bevölkerung von 0-25 Jahren (a) Popolazione 0-25 anni (a)	
Bis 3						Fino a 3
3 - 5	-	3	3	16.559	1,8	3 - 5
6 - 10	40	24	64	27.979	22,9	6 - 10
11 - 14	48	26	74	22.806	32,4	11 - 14
15 - 17	39	29	68	17.511	38,8	15 - 17
18 - 25	30	12	42	48.436	8,7	18 - 25
<b>Insgesamt</b>	<b>157</b>	<b>94</b>	<b>251</b>	<b>133.291</b>	<b>18,8</b>	<b>Totale</b>

(a) Minderjährige Betreute, auf die Bevölkerung von 0-25 Jahren bezogen  
Minori assistiti riferiti alla popolazione da 0 a 25 anni

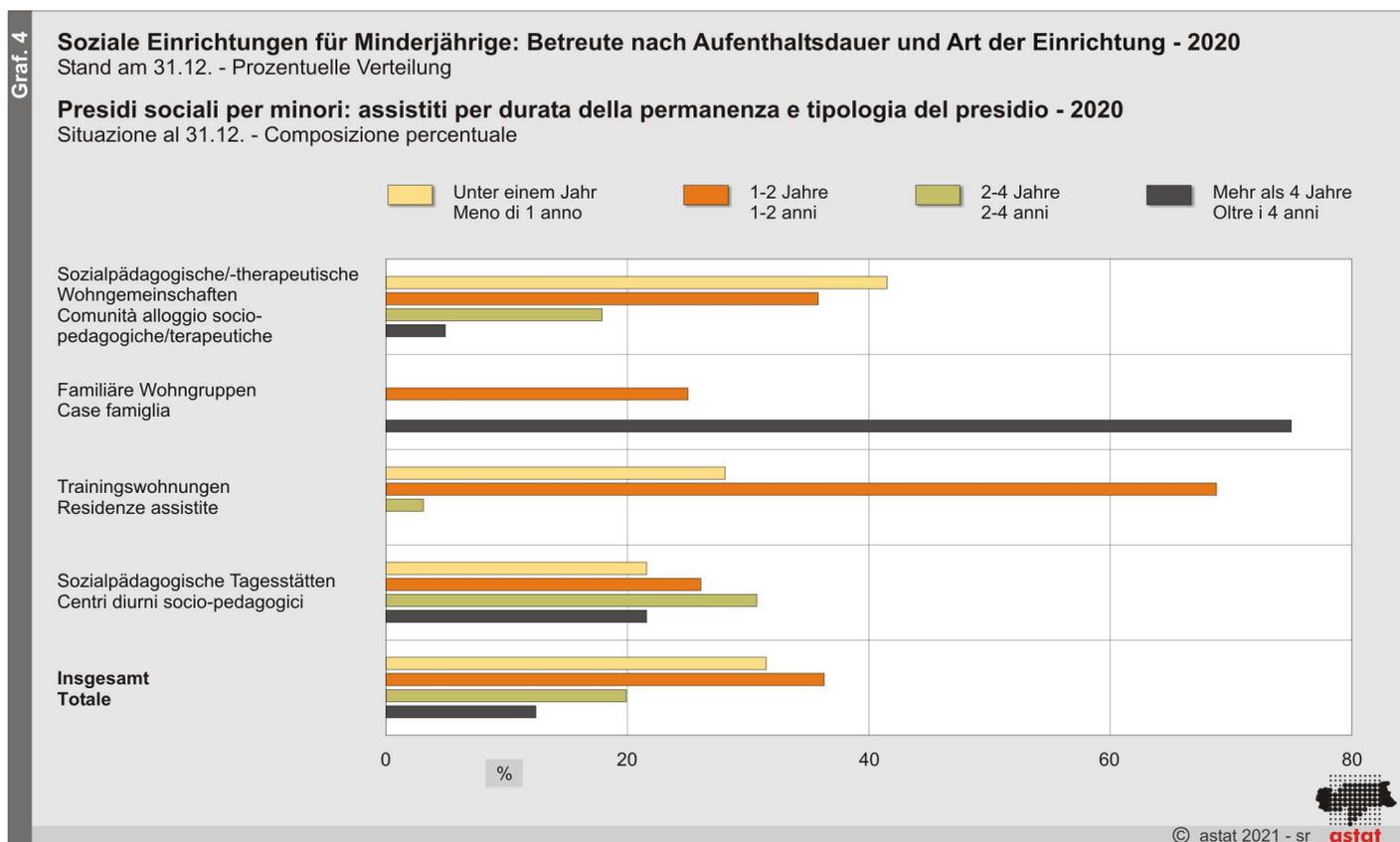
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Betrachtet man die Art der Schwierigkeiten und die Altersklassen, geht hervor, dass die sozialen Strukturen stärker von Mädchen und Jungen im Pubertätsalter in Anspruch genommen werden. Nach dem 10. Lebensjahr steigt der Anteil der Minderjährigen, die in Einrichtungen leben, stetig an und erreicht in der Altersgruppe der 11- bis 14-Jährigen einen Anteil von 32,4 Betreuten pro 10.000 Einwohner und in der Altersgruppe der 15- bis 17-Jährigen von 38,8 pro 10.000 Einwohner. Der Anteil der betreuten Kinder zwischen 6 und 10 Jahren liegt bei 22,9 pro 10.000 Einwohner dieser Altersklasse. Kinder, die das 6. Lebensjahr noch nicht erreicht haben, können (gemäß Gesetz Nr. 184 vom 4. Mai 1983, Art. 2, Absatz 2) nur bei einer Pflegeperson/-familie, in einer familiären Wohngruppe oder im Landeskleinkinderheim untergebracht werden.

L'analisi per tipo di disagio e classe di età evidenzia che si ricorre maggiormente alle strutture sociali quando le ragazze ed i ragazzi entrano nell'età dell'adolescenza. Dopo i 10 anni di età il tasso di minori ospiti delle strutture cresce progressivamente: infatti è pari a 32,4 per 10.000 abitanti nella fascia compresa tra 11 e 14 anni ed arriva a 38,8 ogni 10.000 abitanti tra i 15 e i 17 anni. I minori di età compresa tra i 6 e i 10 anni sono pari a 22,9 ogni 10.000 abitanti di pari età. Per i minori di età inferiore a sei anni l'inserimento può avvenire solo presso una famiglia o una persona affidataria, presso una casa famiglia o presso l'Istituto provinciale per l'assistenza all'infanzia (L. 4 maggio 1983, n. 184, art. 2, comma 2).



In den familiären Wohngruppen verbleiben die Betreuten, im Vergleich zu den anderen Strukturen, am längsten, und zwar in 75,0% der Fälle mehr als vier Jahre. In den Trainingswohnungen bleibt die Mehrheit der Minderjährigen (68,8%) für eine Dauer zwischen 12 und 24 Monaten. In den sozialpädagogischen/therapeutischen Wohngemeinschaften beträgt die Aufenthaltsdauer in 41,5% der Fälle weniger als 12 Monate.

Le case famiglia registrano in confronto alle altre tipologie di strutture il periodo più lungo di permanenza, ovvero oltre i 4 anni per il 75,0% dei casi. Nelle residenze assistite la maggioranza dei minori (68,8%) vi alloggia per un periodo compreso tra i 12 ed i 24 mesi. Nelle comunità alloggio socio-pedagogiche/terapeutiche la durata di permanenza è inferiore ai 12 mesi nel 41,5% dei casi.

**Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Aufnahmen und Entlassungen - 2020****Presidi sociali per minori: ammissioni e dimissioni - 2020**

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	73	56	129	37	20	Ammissioni
Entlassungen	81	41	122	41	13	Dimissioni
<b>Veränderung Dezember 2019- Dezember 2020</b>	<b>-8</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>-4</b>	<b>7</b>	<b>Variazione dicembre 2019 - dicembre 2020</b>
Betreute am 31.12.	157	94	251	57	25	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

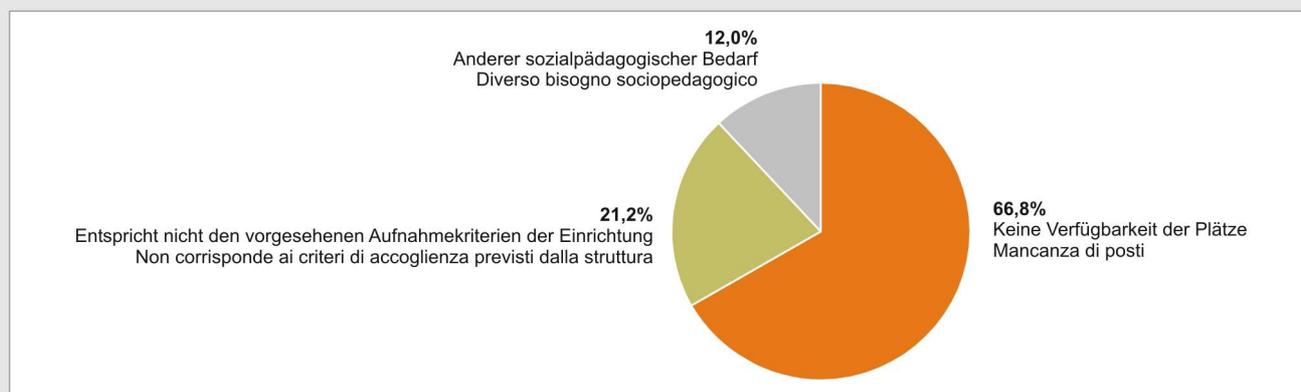
Graf. 5

**Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Gründe für die Nichtaufnahme - 2020**

Prozentuelle Verteilung

**Presidi sociali per minori: motivi per la mancata ammissione - 2020**

Composizione percentuale

© astat 2021 - sr 

Der Hauptgrund für die Nichtaufnahme in den verschiedenen Einrichtungen ist die fehlende Verfügbarkeit an freien Plätzen (66,8%). Weitere Gründe sind ein anderer sozialpädagogischer Bedarf als der angebotene (12,0%) sowie die Tatsache, dass die gegebene Problematik den Aufnahmekriterien der Einrichtung nicht entspricht (21,2%).

Im Laufe des Jahres 2020 wurden insgesamt 122 Minderjährige aus den Einrichtungen entlassen: 42,6% sind in die Ursprungsfamilie zurückgekehrt, 33,6% wurden in eine andere Einrichtung überwiesen und 8,2% sind selbstständig geworden.

La mancata accettazione nelle diverse strutture è dovuta principalmente all'insufficienza di posti disponibili (66,8%), al diverso bisogno socio-pedagogico del minore (12,0%), al fatto che la problematica non corrisponde ai criteri di accoglienza previsti dalla struttura (21,2%).

Nel corso del 2020 sono stati dimessi complessivamente 122 minori: il 42,6% è rientrato nella famiglia di origine, il 33,6% è stato trasferito in un'altra struttura, l'8,2% si è reso autonomo.

**Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Art der Einrichtung - 2020**  
**Presidi sociali per minori: assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2020**

ENTLASSUNGSGRÜNDE	Sozialpädagogische /-therapeutische Wohngemein- schaften	Familiäre Wohngruppen	Trainings- wohnungen	Sozial- pädagogische Tagesstätten	Insgesamt	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
	Comunità alloggio socio-pedagogiche/ terapeutiche	Case famiglia	Residenze assistite	Centri diurni socio- pedagogici	Totale	
In die Herkunftsfamilie zurückgekehrt	34	-	2	16	52	Rientrati nella famiglia di origine
Anvertraung an Familienangehörige	-	-	-	-	-	In affidamento intrafamiliare
Außerfamiliäre Anvertraung	1	-	-	4	5	In affidamento extrafamiliare
Von einer Familie adoptiert	1	-	-	-	1	Adottati da una famiglia
In eine andere Einrichtung überwiesen	34	1	4	2	41	Trasferiti in altre strutture
Selbstständig geworden	1	-	8	1	10	Resi autonomi
In die Heimat zurückgekehrt	1	-	-	-	1	Rimpatriati
Unbekannter Bestimmungsort	5	-	1	-	6	Destinazione ignota
Freiwillige Entfernung/Flucht	3	-	-	-	3	Allontanamento spontaneo/fuga
Anderes	-	-	1	2	3	Altro
<b>Insgesamt</b>	<b>80</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>25</b>	<b>122</b>	<b>Totale</b>

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

### Beschreibung der Einrichtungen

Die **sozialpädagogische/-therapeutische Wohngemeinschaft** ist eine stationäre Einrichtung mit sechs bis acht Plätzen, in der ein Team von Pädagogen die Kinder und Jugendlichen in allen Aktivitäten und Phasen des Wachstums, nämlich Schule, Arbeit und Freizeit, rund um die Uhr begleitet. Sie zielt auf die sozialpädagogische und therapeutisch-rehabilitative Unterstützung für Minderjährige mit kinder- und jugendpsychiatrischen Störungen ab.

**Familiäre Wohngruppe:** Es handelt sich um eine familienähnliche Einrichtung, bei der die Erziehung durch zwei oder mehr Erwachsene erfolgt, die mit den Minderjährigen, gegebenenfalls auch mit ihren eigenen Kindern, zusammenleben und elterliche Funktionen übernehmen. In der familiären Wohngruppe werden drei bis vier Minderjährige unter Berücksichtigung der eventuell dort lebenden eigenen Kinder aufgenommen.

Die **Trainingswohnung** ist ein stationärer Dienst für bis zu vier Jugendliche, die sozialpädagogische Maßnahmen benötigen und die zur Förderung ihrer Selbstständigkeit für eine bestimmte Anzahl von Wochenstunden betreut werden.

Der Dienst der **sozialpädagogischen Tagesstätte** nimmt nachmittags Minderjährige auf, welche in familiären Notsituationen leben oder psychische Störungen aufweisen. Die Tagesstätte bietet den Jugend-

### Descrizione delle strutture

**Comunità alloggio socio-pedagogica/terapeutica:** è una struttura residenziale di dimensione ridotta, 6-8 posti, dove un team di educatori segue 24 ore su 24 i bambini ed i ragazzi in tutte le attività e le fasi di crescita: scuola, lavoro e tempo libero. Ha finalità di sostegno socio-educativo e terapeutico riabilitativo per minori con disturbi neuropsichiatrici dell'età evolutiva.

**Casa famiglia:** è una struttura residenziale di tipo familiare, dove le attività educative sono svolte da due o più adulti che vivono insieme ai minori, anche con i propri figli, assumendo funzioni genitoriali. Il numero dei minori accolti varia da tre a quattro in considerazione dell'eventuale presenza di figli naturali.

La **residenza assistita:** è un servizio residenziale per un numero massimo di 4 ragazzi e ragazze che necessitano di un intervento socio-educativo e che vengono seguiti per un numero di ore settimanali predefinite in un percorso finalizzato a favorire l'autonomia.

**Centro diurno socio-pedagogico:** è un servizio di accoglienza semiresidenziale pomeridiano per minori che si trovano in una situazione di disagio socio-familiare o hanno disturbi psichici. È un luogo nel quale i

lichen Raum für die Gestaltung ihrer Nachmittage, wo sie ihre Hausaufgaben erledigen oder an anderen Aktivitäten, wie beispielsweise Gartenarbeit oder Theaterwerkstatt usw., teilnehmen können.

ragazzi trascorrono i loro pomeriggi: eseguono i compiti e partecipano ad attività ricreative, quali il giardinaggio, il laboratorio teatrale, ecc.

## Anmerkungen zur Methodik

Seit 2019 setzt das ASTAT verschiedene Erhebungstechniken ein, um Informationen über öffentliche oder private Einrichtungen zu ermitteln, die soziale Dienstleistungen auf dem Landesgebiet anbieten. Die Bestands- und Bewegungsdaten und die Typologie der Betreuten von sozialen Einrichtungen für Minderjährige wurden mit Hilfe eines statistischen Fragebogens erfasst, der über das Internet ausgefüllt wurde.

Die Erhebung wird jährlich durchgeführt und fand zwischen März und Juni 2021 statt.

Alle Einrichtungen haben den Fragebogen beantwortet.

## Metodologia

Dal 2019 l'ASTAT utilizza più tecniche di indagine per reperire le informazioni sulle strutture pubbliche o private che erogano servizi di tipo sociale nel territorio provinciale. I dati di stock e di flusso e le tipologie di utenti dei presidi sociali per minori sono stati acquisiti tramite un questionario statistico compilato via web.

L'indagine è a cadenza annuale e si è svolta tra marzo e giugno 2021.

Tutte le strutture hanno aderito alla rilevazione proposta.

### Hinweis für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an  
Stefania Capraro, Tel. 0471 41 84 32,  
E-Mail: [stefania.capraro@provinz.bz.it](mailto:stefania.capraro@provinz.bz.it).

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,  
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -  
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

### Indicazioni per la redazione:

per ulteriori informazioni, si prega di rivolgersi a  
Stefania Capraro, Tel. 0471 41 84 32,  
e-mail: [stefania.capraro@provincia.bz.it](mailto:stefania.capraro@provincia.bz.it).

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e  
utilizzo dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici  
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).